



993-0415

Seite/Page 1 / 3

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
00	880 871 40	1	Getriebe, kpl,	Gearbox, assy.
-	414 726 12	1	Bremse kpl. Bild-Nr.: 31,32,34-36,38-40, 42,44-48,70-76	Brake, assy. fig-no.: 31,32,34-36,38-40, 42,44-48,70-76
01	431 150 73	1	Hohlrad	Ring gear
02	431 151 73	1	Tragrohr	Cartridge
03	431 152 73	1	Sonnenradwelle	Sun gear shaft
04	431 153 73	1	Abtriebswelle	Output shaft
05	431 154 73	1	Planetensteg	Planet carrier
06	765 429 73	1	Planetensteg	Planet carrier
07	431 155 73	3	Planetenrad	Planet gear
08	765 430 73	5	Planetenrad	Planet gear
09	431 156 73	1	Scheibe	Disk
10	431 157 73	1	Antriebswelle	Input shaft
11	513 805 98	1	Stützscheibe	Support disk
12	431 158 73	3	Rollenlager	Roller bearing
13	765 435 73	5	Rollenlager	Roller bearing
14	804 598 73	1	Rollenlager	Roller bearing
15	513 807 98	1	Rollenlager	Roller bearing
16	431 159 73	1	Sprengring	Snap ring
17	513 806 98	1	Wellendichtring	Shaft seal ring
18	086 427 00	1	Wellendichtring	Shaft seal ring
19	972 198 00	1	O-Ring	O-ring
20	342 569 99	1	Sicherungsring	Circlip
21	342 550 99	5	Sicherungsring	Circlip
22	342 540 99	3	Sicherungsring	Circlip
23	342 574 99	1	Sicherungsring	Circlip
24	313 430 99	2	Verschlußschraube	Screw plug
25	431 160 73	1	Winkel	Angle
26	511 031 98	24	Schraube	Screw
27	806 910 73	1	Planetensteg	Planet carrier
28	431 161 73	3	Planetenrad	Planet gear
29	431 162 73	3	Rollenlager	Roller bearing
30	342 522 99	3	Sicherungsring	Circlip
31	431 163 73	1	Lamellenträger	Disk housing
32	431 164 73	1	Kolben	Piston
33	410 206 12	1	Motorlaterne	Motor bell housing
34	804 803 73	7	Innenlamelle	Inner disk
35	806 898 73	8	Außenlamelle	Outer disk
36	806 489 73	12	Druckfeder	Pressure spring

**Schwenkgetriebe
Slew Gear**

993-0415

Seite/Page 2 / 3

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
37	971 177 00	1	O-Ring	O-ring
38	504 251 98	1	O-Ring	O-ring
39	687 557 00	2	Quadring	Piston seal
40	806 990 73	4	Stützring	Supporting ring
41	509 170 98	4	Schraube	Screw
42	966 074 00	1	Stopfen	Plug
43	504 267 98	12	Schraube	Bolt
44	342 684 99	1	Sicherungsring	Circlip
45	431 166 73	1	Paßscheibe	Shim
46	504 587 98	1	O-Ring	O-ring
47	313 309 99	1	Verschlußschraube	Screw plug
48	339 871 99	1	Dichtring	Seal ring
49	806 004 73	1	Entlüfter	Vent
50	410 325 12	1	Ölpeilstab	Dipstick
51	339 907 99	1	Dichtring	Seal ring
52	431 167 73	1	Sonnenradwelle	Sun gear shaft
53	342 567 99	1	Sicherungsring	Circlip
54		1	Anlaufscheibe	Locating ring
55	339 998 99	2	Dichtring	Seal ring
70	431 168 73	1	Schaltstange	Shift rod
71	968 473 00	1	Halteplatte	Retaining plate
72	431 169 73	1	Kugelknopf	Ball knob
73	804 460 73	1	Kugel	Ball
74	968 479 00	1	Dichtring	Seal ring
75	966 166 00	1	Druckfeder	Pressure spring
76	995 204 00	1	Vierkantmutter	Square nut